Europski parlament
2024-2029

USVOJENI TEKSTOVI

P10_TA(2026)0097

Neprimjenjivanje carina na uvoz određene robe

Amandmani koje je donio Europski parlament 26. ožujka 2026. o Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o neprimjenjivanju carina na uvoz određene robe (COM(2025)0472 – C10-0192/2025 – 2025/0260(COD))[1]

(Redovni zakonodavni postupak: prvo čitanje)

[1] Predmet se vraća nadležnom odboru na međuinstitucijske pregovore u skladu s člankom 60. stavkom 4., četvrtim podstavkom (A10-0070/2026).

Amandman 1
Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(2) Kako bi se nastavili poboljšavati trgovinski i ulagački odnosi sa Sjedinjenim Američkim Državama i izbjeglo njihovo narušavanje, Unija je 16. prosinca 2020. donijela Uredbu (EU) 2020/2131 Europskog parlamenta i Vijeća[1] o ukidanju carina na ***određenu robu, osobito*** na ***određene vrste hlapa***, ***koja se primjenjuje*** od 1. kolovoza 2020. ***Ta je uredba prestala važiti*** 31. srpnja 2025.	(2) Kako bi se nastavili poboljšavati trgovinski i ulagački odnosi sa Sjedinjenim Američkim Državama i izbjeglo njihovo narušavanje, Unija ***i Sjedinjene Američke Države postigle su dogovor o Zajedničkoj izjavi o carinskom sporazumu, objavljenoj 21. kolovoza 2020., u skladu s kojom se Unija obvezala ukinuti carine na uvoz živih i zamrznutih proizvoda od hlapova iz Sjedinjenih Američkih Država, a Sjedinjene Američke Države obvezale su se da će za 50 % smanjiti svoje carinske stope na određene proizvode koji se izvoze iz Unije u vrijednosti od prosječne godišnje trgovinske vrijednosti od 160 milijuna USD, uključujući određena gotova jela, određene proizvode od kristalnog stakla, pripravke za obradu površina, barut, upaljače za cigarete i dijelove za upaljače. Radi provedbe te zajedničke izjave iz 2020., Unija*** je 16. prosinca 2020. donijela Uredbu (EU) 2020/2131 Europskog parlamenta i Vijeća[1] o ukidanju carina na ***erga omnes osnovi,*** na ***ograničen broj robe***, ***uključujući žive i zamrznute proizvode od hlapa podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država, za razdoblje*** od 1. kolovoza 2020. ***do*** 31. srpnja 2025.

_____ _____

[1] Uredba (EU) 2020/2131 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2020. o ukidanju carina na određenu robu (SL L 430, 18.12.2020., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2131/oj).	[1] Uredba (EU) 2020/2131 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2020. o ukidanju carina na određenu robu (SL L 430, 18.12.2020., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2131/oj).

Amandman 2
Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(4) U skladu s tim, ***carine*** na uvoz robe razvrstane u oznake KN navedene u Prilogu ***trebale*** bi se primjenjivati ***na razini*** od ***0 % sve dok Sjedinjene Američke Države učinkovito provode Zajedničku izjavu***.	(4) U skladu s tim, ***kako bi se izbjegli poremećaji u trgovini, suspenzija carina*** na uvoz robe razvrstane u oznake KN navedene u Prilogu ***trebala*** bi se primjenjivati ***retroaktivno*** od ***1. kolovoza 2025. do 31. prosinca 2028.***

Amandman 3
Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 4.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(4.a) Carinska tijela država članica trebala bi osigurati da su proizvodi na koje se primjenjuje carinska stopa od 0 % zaista podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država i da se ne izvoze ponovno niti prevoze kroz treće zemlje kako bi se izbjeglo zaobilaženje carinskih odredaba,

Amandman 4
Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 5.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(5) Kako bi se ***ujednačili uvjeti za provedbu ove Uredbe***, Komisiji bi trebalo ***dodijeliti provedbene ovlasti*** za ***suspenziju neprimjenjivanja carina*** u ***određenim okolnostima***. ***Te bi ovlasti trebalo izvršavati*** u ***skladu*** s ***postupkom ispitivanja predviđenim Uredbom (EU) br.182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća[3]***.	(5) Kako bi se ***u cijelosti ili djelomično suspendirale carinske povlastice dodijeljene ovom Uredbom***, Komisiji bi trebalo ***delegirati ovlast*** za ***donošenje delegiranih akata*** u ***skladu s člankom 290***. ***Ugovora o funkcioniranju Europske unije*** u ***vezi*** s ***izmjenom Priloga ovoj Uredbi kako bi se u cijelosti ili djelomično suspendirala primjena članka 1. ove Uredbe***. ***Posebno je važno da Komisija tijekom svojeg pripremnog rada provede odgovarajuća savjetovanja, uključujući ona na razini stručnjaka, te da se ta savjetovanja provedu u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva[3]*** od ***13***. ***travnja 2016***. ***Osobito, s ciljem osiguravanja ravnopravnog sudjelovanja u pripremi delegiranih akata, Europski parlament*** i ***Vijeće primaju sve dokumente istodobno kada i stručnjaci iz*** država članica ***te njihovi stručnjaci sustavno imaju pristup sastancima stručnih skupina*** Komisije ***koji se odnose na pripremu delegiranih akata.***
[3] Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od ***16***. ***veljače 2011***. ***o utvrđivanju pravila*** i ***općih načela u vezi s mehanizmima nadzora*** država članica ***nad izvršavanjem provedbenih ovlasti*** Komisije ***(SL L 55***, ***28.2.2011***., str. ***13***., ELI: http://data.europa.***eu/eli/reg/201***	***[3] SL L 123***, ***12.5.2016***., str. ***1***., ELI: http://data.europa.***eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.***

1/182/oj).

Amandman 5
Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 5.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(5.a) Komisija bi do 30. lipnja 2028. trebala objaviti sveobuhvatno izvješće o evaluaciji učinka ove Uredbe na proizvođače iz Unije i bilateralnu trgovinsku bilancu robe između Unije i Sjedinjenih Američkih Država, uključujući analizu sektora u kojima se ovisnost tržišta Unije o robi podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država povećala ili smanjila te učinka na proračun Unije i financije država članica. Tom izvješću bi prema potrebi trebalo priložiti zakonodavni prijedlog za proširenje primjene ove Uredbe.

Amandman 6

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 6.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(6.a) Utjecaj ove Uredbe na proračun Unije procijenjen je⁺ u skladu s člankom 310. stavkom 4. Ugovora o funkcioniranju Europske unije. Za njezinu provedbu trebalo bi osigurati dostatne financijske i ljudske resurse, uzimajući u obzir utjecaj njezina financiranja na druge programe ili politike Unije te osiguravajući njezinu

usklađenost s višegodišnjim financijskim okvirom, sustavom vlastitih sredstava i odgovarajućim Međuinstitucijskim sporazumom, kao i s proračunskim načelima utvrđenima u Uredbi (EU, Euratom) 2024/2509 Europskog parlamenta i Vijeća[1].

_____

[+] *Pro memoria: Proračunska procjena Odbora za proračune Europskog parlamenta od 11. prosinca 2025. o Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o neprimjenjivanju carina na uvoz određene robe (COM(2025)0472).*

[1] Uredba (EU, Euratom) 2024/2509 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. rujna 2024. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije (SL L, 2024/2509, 26.9.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

Amandman 7
Prijedlog uredbe
Članak 2. – stavak 1. – podstavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Komisija ***može donijeti provedbeni akt kojim*** se u cijelosti ili djelomično ***suspendira*** primjena članka 1. u sljedećim okolnostima:	Komisija ***je u skladu s člankom 3.a ovlaštena za donošenje delegiranih akata kojima se Prilog ovoj Uredbi izmjenjuje kako bi*** se u cijelosti ili djelomično ***suspendirala*** primjena članka 1. u sljedećim okolnostima:

Amandman 8
Prijedlog uredbe
Članak 2. – stavak 1. – podstavak 1. – točka aa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(aa) ako Sjedinjene Američke Države uvedu dodatne carine na robu uvezenu iz Unije, koja premašuje gornju granicu carine od 15 %, ili izmijene klasifikaciju proizvoda s učinkom podizanja razine carine;

Amandman 9
Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – podstavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) ako postoje dostatne naznake da će SAD ubuduće djelovati na način iz točke (a);	(b) ako postoje dostatne naznake da će SAD ubuduće djelovati na način iz točke (a) ***ili točke (aa)***;

Amandman 10
Prijedlog uredbe
Članak 2. – stavak 1. – podstavak 1. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) ako je došlo do promjene objektivnih okolnosti u odnosu na okolnosti koje su postojale u trenutku izdavanja zajedničke izjave.	(c) ako je došlo do promjene objektivnih okolnosti u odnosu na okolnosti koje su postojale u trenutku izdavanja zajedničke izjave***, posebno u pogledu ozbiljnih kršenja ljudskih prava, temeljnih načela demokracije i vladavine prava, kao i u pogledu prijetnji ključnim sigurnosnim interesima Unije ili država članica, uključujući njihovu teritorijalnu cjelovitost i gospodarsku dimenziju, te njihovoj vanjskoj i obrambenoj***

	politici.

Amandman 11
Prijedlog uredbe
Članak 2. – stavak 1. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Taj se provedbeni akt donosi u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 3. stavka 2.	***Ako Komisija djelomično suspendira primjenu članka 1., promijenit će Prilog tako da će smanjiti opseg obuhvaćene robe***.

Amandman 12
Prijedlog uredbe
Članak 2. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. ***Provedbeni*** akt iz stavka 1. primjenjuje se sve dok traju okolnosti iz stavka 1.	2. ***Delegirani*** akt iz stavka 1. primjenjuje se sve dok traju okolnosti iz stavka 1***., a u svakom slučaju najkasnije do 31. prosinca 2028. Ako Komisija utvrdi da razlozi koji opravdavaju suspenziju više ne postoje, ovlaštena je donijeti delegirane akte u skladu s člankom 3.a radi izmjene Priloga ovoj Uredbi kako bi se ponovno uspostavila primjena članka 1. ili, u slučajevima iz stavka 1. drugog podstavka ovog članka, radi odgovarajuće izmjene Priloga.***

Amandman 13
Prijedlog uredbe
Članak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Članak 3. ***Postupak odbora***	***Briše se.***

1. Komisiji pomaže Odbor za trgovinske prepreke osnovan člankom 7. Uredbe (EU) br. 2015/1843 Europskog parlamenta i Vijeća[4].

2. Pri upućivanju na ovaj stavak primjenjuje se članak 5. Uredbe (EU) br. 182/2011.

_____

[4] Uredba (EU) 2015/1843 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. listopada 2015. o utvrđivanju postupaka Unije u području zajedničke trgovinske politike kako bi se ***osiguralo ostvarivanje prava Unije prema međunarodnim trgovinskim pravilima, posebno onima utvrđenima pod okriljem Svjetske trgovinske organizacije (SL L 272, 16.10.2015., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2015/1843/oj).***

Amandman 14
Prijedlog uredbe
Članak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Članak 3.a
	Izvršavanje delegiranja ovlasti
	1. Ovlast za donošenje delegiranih akata dodjeljuje se Komisiji podložno uvjetima utvrđenima u ovom članku.
	2. Ovlast za donošenje delegiranih akata iz članka 2. dodjeljuje se Komisiji od … [datum stupanja na snagu ove Uredbe] do 31. prosinca 2028.
	3. Europski parlament ili

Vijeće u svakom trenutku mogu opozvati delegiranje ovlasti iz članka 2. Odlukom o opozivu prekida se delegiranje ovlasti koje je u njoj navedeno. Odluka stupa na snagu dan nakon njezine objave u Službenom listu Europske unije ili na kasniji datum naveden u spomenutoj odluci. On ne utječe na valjanost delegiranih akata koji su već na snazi.

4. Prije donošenja delegiranog akta Komisija se savjetuje sa stručnjacima koje je imenovala svaka država članica u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.

5. Čim donese delegirani akt, Komisija o tome istodobno obavješćuje Europski parlament i Vijeće.

6. Delegirani akt donesen na temelju članka 2. stupa na snagu samo ako ni Europski parlament ni Vijeće u roku od dva mjeseca od priopćenja tog akta Europskom parlamentu i Vijeću na njega ne podnesu nikakav prigovor ili ako su prije isteka tog roka i Europski parlament i Vijeće obavijestili Komisiju da neće podnijeti prigovore. Taj se rok produljuje za dva mjeseca na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća.

Amandman 15
Prijedlog uredbe
Članak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Članak 4.a
	Ocjenjivanje i izvješćivanje
	1. Do … [šest mjeseci nakon datuma stupanja na snagu ove Uredbe] Komisija objavljuje privremeno izvješće o ocjeni učinka ove Uredbe.
	2. Komisija do 30. lipnja 2028. objavljuje sveobuhvatno izvješće o ocjeni učinka ove Uredbe. U tom se izvješću također ocjenjuje razvoj trgovinskih i ulagačkih odnosa za proizvode u području primjene ove Uredbe između Unije i Sjedinjenih Američkih Država od 1. kolovoza 2025.
	3. Izvješću iz drugog podstavka prema potrebi se prilaže zakonodavni prijedlog za produljenje primjene ove Uredbe.
	4. Komisija redovito i pravodobno obavješćuje Europski parlament i Vijeće o relevantnim trendovima pri primjeni ove Uredbe.

Amandman 16
Prijedlog uredbe
Članak 5. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Primjenjuje se od 1. kolovoza 2025.	Primjenjuje se od 1. kolovoza 2025***. do 31. prosinca 2028***.